

BALZANO 微電腦舒肥萬用鍋4人份(家庭用)

BALZANO Micro Computer Rice Cooker

使用說明書

Instruction Manual



Model: BZ-RC4010

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference

目錄

免責聲明	1
緊急處理方法 & 警告	2
安全注意事項	2-3
特點說明	4
各部位名稱	4
如何卸下及安裝內蓋	5
使用須知	5
操作面板說明	6-7
電鍋內鍋使用注意事項	8
烹飪模式功能表	8
烹飪模式	9-10
規格	10
清潔及保養方法	10
簡易故障排除	11
限用物質含有情況聲明書	12

免責聲明

● 聲明：

本手冊業經仔細檢查及校對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，若因錯誤導致與實機不符時，以實機為準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。

本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權力，且不另行通知。

緊急處理方法 & 警告

- ◎當發生異常或有燒焦味時，應立即拔除電源插頭，並與本公司服務專線連絡或就近經銷商洽詢，若在異常狀態下繼續使用易發生火災之危險。
- ◎為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。
- ◎電源線請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。
- ◎電源線或電源底座若損壞時，請速與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢。

安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，以避免不當使用造成的故障或危險，閱後並請妥為收存，以備將來參考。

1. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
2. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
3. 為防止觸電，請勿將電源線、插頭或產品浸入水中或任何液體中。
4. 不使用時和清潔前請將插頭從插座上取下。在打開或取下部件以及清潔產品之前，請先讓機器冷卻。
5. 請勿使用損壞的電源線或插頭操作任何產品。或在產品出現故障後，以任何方式進行操作。請聯繫客戶服務部門進行檢查、維修或調整。
6. 使用製造商不推薦的內鍋可能會導致火災、電擊或個人傷亡。
7. 請勿在潮濕處使用本產品。
8. 請不要讓電源線接觸熱表面或掛在櫃子或桌子的邊緣。
9. 請勿將本產品放在瓦斯爐或加熱爐附近使用。
10. 請勿將本產品用於不預期用途以外使用。
11. 移動含有熱水或其他液體的產品時，應格外小心。
12. 請勿觸摸、遮蓋或阻礙微電鍋頂部的蒸汽通風口，因為產品使用中非常熱，可能會導致燙傷。
13. 僅適用於110V交流電源插座。
14. 請從插頭底部拔下插頭，切勿拉扯電源線。

安全注意事項

15. 電鍋應在單獨插座上操作。如果電路與其他電器共用會過載,則產品可能無法正常工作。
16. 使用前,務必確保內部內鍋的外側乾燥。如果內鍋在潮濕時碰到發熱盤,則可能會損壞或導致產品出現故障。
17. 烹飪期間或烹飪後打開蓋子時,應格外小心。熱蒸氣會溢出,並且可能會導致燙傷。
18. 米飯建議不要留在內鍋「保溫」超過12小時,會使米粒會變黃變硬影響口感。
19. 為防止損壞或變形,請勿將內鍋放在瓦斯爐上使用。
20. 需關閉機器,請先按「取消」按鍵,再從插座上取下插頭。
21. 若電源線損壞時,必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。
22. 使用後加熱元件表面可能存在餘溫,請避免碰觸。
23. 請避免連接器(插座)受液體潑濕,以免造成危險。

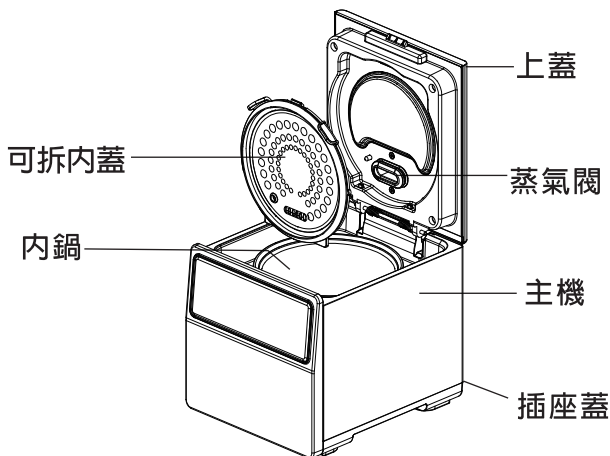


注意：
熱表面

特點說明

- 微電腦液晶顯示，簡單操作
- 8種菜單模式：白米、快煮、糙米、稀飯、再加熱、燉煮、舒肥、蛋糕
- 3mm陶瓷油塗層厚釜設計，保溫效果佳
- 24小時預約定時功能
- 24小時保溫功能，隨時享用
- 精美輕巧外型，不占空間
- 304不鏽鋼內蓋，可拆易清洗

各部位名稱



配件：



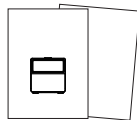
飯匙 x1



180 ml
量杯 x1



電源線 x1

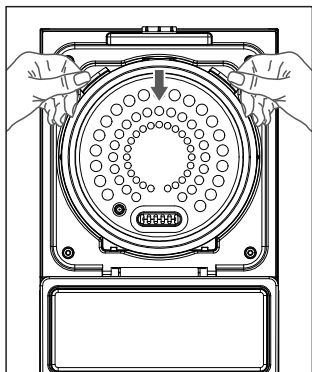


說明書(含保證書) x1
食譜 x1

如何卸下及安裝內蓋

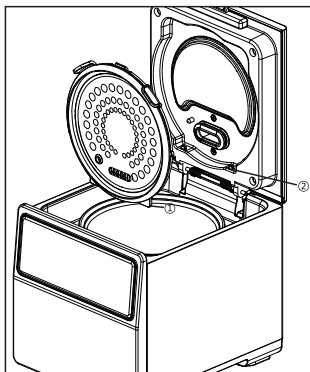
移除內蓋

雙手食指輕輕壓住卡扣，鬆開卡扣後，從上往下取出內蓋即可。



安裝內蓋

將可拆蓋下端 ① 的塑料端，卡入面蓋卡槽處 ②，輕輕將上端卡扣扣回到面蓋上。



※清洗時依照圖示取下內蓋，內蓋可以直接浸泡清洗，勿再做細部分解，避免破壞其組裝架構！

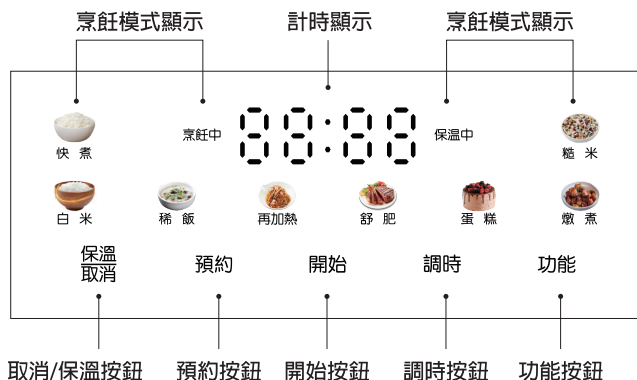
※清洗完畢後請晾乾後，依照圖示裝回內蓋（內蓋未裝時請勿進行任何烹煮等行為）

使用須知

在使用之前，請先閱讀說明並按照提示操作

1. 取出機器及所有配件並檢查所有物品是否均處於良好狀態。
2. 用溫和的食物洗潔劑清洗蒸汽通風口和所有其他部件。徹底沖洗和放置乾燥。
3. 從電鍋中取出內鍋，用溫和的食物洗潔劑清潔。在放回機器之前，請徹底擦乾並晾乾。
4. 請用乾布擦拭清潔機器。
5. 按下按鈕打開機器。
6. 在開始烹飪前，請確保設備的內部和外包裝已拆掉，且無髒污，並確保內鍋和加熱盤表面之間沒有異物。
7. 將所需食材放入內鍋中，並將其放入電鍋內。
8. 確保內鍋正確放在機器上。如果電鍋未於加熱盤表面的所需位置，請轉動內鍋。
9. 請與牆壁保持一定距離請不要將產品貼緊牆壁。
10. 選擇需要的烹飪模式，調整時間。
11. 按下「開始」按鈕。

操作面板說明



功能選擇

按下功能選擇即可選擇不同烹飪模式。

若無選擇任何烹飪模式，30秒後蜂鳴三聲，進入待機模式。

烹飪模式顯示

按下功能選擇切換烹飪模式，選擇的模式指示燈將閃爍。

計時顯示

顯示烹飪時間/剩餘烹飪時間。

調時按鈕

在選定烹飪模式下，可調整烹飪時間，按一次[調時]調整30分鐘。

預約按鈕

烹飪模式選定後，可按下預約模式按鈕，選擇預約烹飪時間。

取消/保溫

1. 在選擇過程中，按下取消鍵即可停止操作；
2. 於烹飪過程中長按兩秒，便停止加熱，
結束烹飪程序；烹飪完成時，將自動轉為保溫模式
3. 在操作面板上長按兩秒即可進入保溫模式，保溫可長達24小時。

操作面板說明

取消 / 保溫

本電鍋有斷電記憶功能,為了確保下次能正常和安全使用,請不要拔掉電源線的方式來取消烹飪狀態。

在任何工作狀態下長按此鍵2秒退出工作模式進入待機狀態。

在待機狀態下長按此鍵2秒進入保溫模式。

在功能選擇狀態下單按此鍵進入待機狀態。

功能選擇

此功能可在8個功能內切換選擇,每按一次該鍵切換一個功能。

預約

預約定時最長可達24小時。

※預約時間為烹飪完成時間

※除了保溫、快煮、舒肥、蛋糕之外,此功能於其他烹飪模式均可使用。

1.選擇烹飪模式：

按下功能選擇,選擇所需要的烹飪模式(包含白米、糙米、稀飯、再加熱、燉煮、舒肥、蛋糕、快煮)。螢幕面板上即顯示預設烹調時間。



2.調時按鈕

(1)按下預約,螢幕面板的預設烹調時間開始閃爍,可按下[分]自行調整欲烹調時間行程,每壓一次[調時]可增加30分鐘,持續按壓可連續增加時間直至停止按壓。

(2)調整好所需時間後,按[開始]即完成預約開始計時。



※若在操作過程中長按 取消/保溫 兩秒,即結束此功能。

範例：

白米 烹飪時間50分鐘 上午8:00

➡ 預約10小時

➡ 下午5:10 開始烹煮

➡ 下午6:00 完成

電鍋內鍋使用注意事項

使用電鍋的內鍋時請注意：

- 攪拌時,請使用木製或塑膠勺子。
- 不要把醋倒進鍋內,這可能會損害表面。

使用一段時間後,於與水和洗碗精的接觸,內鍋的顏色可能會有所不同。
這是正常現象,敬請安心使用。

烹飪模式功能表

功能	預設時間	顯示倒數時間	調整範圍 (一次五分)	預約範圍	保溫時間
白米	0:50	0:05	不可調整	24小時	24小時
快煮	0:28	0:05	不可調整	不可調整	24小時
糙米	1:10	1:10	0:50-1:30	24小時	24小時
稀飯	0:40	0:40	0:30-1:00	24小時	24小時
再加熱	0:30	0:30	0:05-1:00	24小時	24小時
燉煮	0:45	0:45	0:30-1:00	24小時	24小時
舒肥	0:30	0:30	0:10-12:00	不可調整	不可調整
蛋糕	0:45	0:45	不可調整	不可調整	24小時

烹飪模式

白 米

標準煮，建議比例→白米：水量=1：1.2。

浸米已在白米模式內，不須另外靜置泡水。

預設時間：50分鐘 / 烹飪時間不可調整

啟動後會以跑馬燈顯示狀態，烹煮行程結束後，會開始顯示5分鐘的倒數時間，此為最後階段燜飯行程。

預設時間會因當次的水量、食材多寡與環境溫度等差異變化，微電腦會自動測溫與調節，此值為平均參考值。

快 煮

建議比例→白米：水量=1：1.2

美味小撇步：可事先浸泡30分鐘，提高米粒含水量，使米飯更香Q好吃。

預設時間：28分鐘 / 烹飪時間不可調整

啟動後會以跑馬燈顯示狀態，烹煮行程結束後，會開始顯示5分鐘的倒數時間，此為最後階段燜飯行程。

預設時間會因當次的水量、食材多寡與環境溫度等差異變化，微電腦會自動測溫與調節，此值為平均參考值。

糙米

由於糙米、五穀米/多穀米外殼堅硬，可事先浸泡1小時

建議比例→糙米：水量=1：1.2-1.5

預設時間：1小時10分鐘 / 烹飪時間調整範圍：50分鐘-1小時30分鐘

稀 飯

依照個人喜好，較濃稠口感可以將米和水的比例控制在1:6；濃稠適中，可以控制在1:8或1:10；若喜歡稀一點，比例可以控制在1:12或1:13

預設時間：40分鐘 / 烹飪時間調整範圍：30分鐘-1小時

再加熱

若欲將冷卻食材復熱，亦可使用此模式，將食物均勻分布在內鍋中進行再加熱。

建議可在食材表面灑上一些水，避免導致食材乾硬。

預設時間：30分鐘 / 烹飪時間調整範圍：5分鐘-1小時

燉 煮

將欲燉煮的食材洗淨及調味完成後放入內鍋中，選擇燉煮功能，營養釋放，保留精華。

除了滷豬腳、燉排骨、海鮮燉飯、香菇雞湯、甜湯之外，也可製作煲仔飯

預設時間：45分鐘 / 烹飪時間調整範圍：30分鐘-1小時

烹飪模式

舒 肥

為低溫調理，讓食材處於真空狀態(可利用料理真空袋)後放入內鍋中，加入清水並淹過食材，此模式內置溫度維持在65°C，在水中均勻受熱下，牛排、雞胸都能鮮嫩多汁不乾柴。

預設時間：30分鐘 / 烹飪時間調整範圍：10分鐘-12小時

蛋 糕

依照個人口味和喜好製作(如：蜂蜜蛋糕、巧克力蛋糕)，將做好的麵糊混和均勻，倒入內鍋中，選擇蛋糕功能，烘焙完成後將內鍋取出，倒扣將蛋糕脫模即可。

預設時間：45分鐘 / 烹飪時間不可調整

規 格

額定電壓: 110V

額定頻率: 60Hz

總額定消耗電功率: 400W

容量: 2L

商品尺寸: 210(寬)x252(深)x216(高)mm

商品重量: 約3.1kg

商品原產地: 中國

清潔及保養方法

清洗前務必關掉電源並拔掉電源插頭,否則有觸電的可能。

- 烹飪後,請務必清理鍋中的食物殘留物及污垢。
- 蓋板可拆卸清潔、每次使用後,建議使用海綿及溫和的洗潔劑清洗可拆卸蓋板。
- 請勿使用金屬刷和溶劑清潔內鍋和部件。
- 如果食物的殘渣沾黏在內鍋上,清洗前請先浸泡水後再進行清潔。
- 請勿將本電器浸入水中。若要清潔機器外部,請使用布或柔軟的海綿。

簡易故障排除

問 題	原 因	解決方法
螢幕指示燈未亮	電源問題	檢查與電器的電源連線
無法加熱	電路板或加熱版損壞	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
	保險絲燒壞	
指示燈亮起,加熱元件卻無反應	電路板或加熱版損壞	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
未煮熟	水量不足或食物量過大	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
	食物和水比例不均	重新調整食物和水的比例
	內鍋的位置錯誤	轉動內鍋並將其重新放置正確位置
	加熱板和內鍋之間有異物	清除異物
	電路板或感應器損毀	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
	內鍋變形	請聯繫售後服務公司並添購新的內鍋
煮太熟	內鍋的位置錯誤	請聯繫售後服務據點並添購新的內鍋
	電路板或感應器損毀	轉動內鍋並將其重新放置正確位置
	內鍋變形	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
顯示螢幕顯示錯誤代碼 E1.E2.E3.E4	電路板損毀	請聯繫或送回售後服務據點檢測/維修
顯示螢幕顯示錯誤代碼 E5	頂部或底部過熱	拔掉電源，使電鍋冷卻

限用物質含有情況聲明書

設備名稱：BALZANO微電腦舒肥萬用鍋4人份

型號：BZ-RC4010

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
加熱元件	○	○	○	○	○	○
電路板組	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
外殼塑料	○	○	○	○	○	○
金屬部件	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

保證書

購買時請確認保證書上有經銷商之蓋章及購買日期，無保固章者恕不提供保固期內之服務。

商品名稱：BALZANO微電腦舒肥萬用鍋4人份	經銷店專用章
商品型號：BZ-RC4010	
機 號：	
購買日期： 年 月 日	
姓 名：	
聯繫電話：	
住 址：	

■親愛的顧客：

感謝您購買 **Balzano** 產品，為確保您的權益，請立即填上購買日期或加蓋購買店章，以享有本公司提供一年之保固售後服務。

■請依使用說明書及機體上注意事項使用，在正常使用情況下發生故障，憑保證書即可享有購買日期一年內免費售後服務。

※掃描本頁上的QRcode進行線上保固登記，即可延長保固三個月。

■請您注意一下事項：

- 1、請詳閱產品使用及保養方法，在正常使用條件下，保證一年免費服務；屬於自然消耗品部分，則不列入免費服務之範圍。
- 2、若超過保固年限或人為過失破壞、使用不當、自行拆卸維修、異常電壓及天然災害所造成的損害，將視情形的收維修費用。
- 3、購買時請確認保證書上有經銷商之蓋章及購買日期，以維護您使用保證的權益，日後若需保固服務，附上保證卡即可；未附保證卡者，恕不能以保固服務。
- 4、請您詳細填寫資料並妥善保管，以作為日後服務的憑據。
- 5、商品若有損壞時，可直接撥打服務專線找專業人員處理。



委製/進口商：百佳諾國際貿易有限公司

地址：桃園市大園區青昇路一段90號

服務電話：0800-55-1908